



Customs Policy No (56/2023)

On Conditions and regulations for implementation of the Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA) between the United Arab Emirates and the Republic of India

سياسة جمركية رقم (2023/56) <u>ىشأن شروط وضوابط تطبيق اتفاقية الشراكة الاقتصادية الشاملة </u> بين دولة الامارات العربية المتحدة وحمهورية الهند

Policy Details: تفاصيل السياسة:

Further to the Customs Policy No. 54/2022 dated 19/05/2022 on the conditions and regulations of implementation of the Comprehensive Partnership Agreement (CEPA) between the United Arab Emirates and the Republic of India, and pursuant with the provisions of paragraph 2 of Article (3) of the Customs Policy no 54/2022 issued on 19/05/2022 and an interpretation of its provisions thereof, and for the purpose completing the application of tariff concessions schedule to the Agreement;

إلحاقا بالسـياسـة الجمركية رقم 2022/54 الصـادرة بتاريخ 2022/05/19، بشـأن شـروط وضـوابط تطبيق اتفاقية الشـراكة الاقتصادية الشاملة بين دولة الامارات العربية المتحدة وجمهوريـة الهنـد، انفـاذا لإحكـام الفقرة 2 من المـادة (3) من الســياســـة الجمركيـة رقم 2022/54 الصــادرة بتـاريخ 2022/05/19، وتفســيرا لإحكامها، وبهدف اســتكمال تطبيق حدول التنازلات التعريفية للاتفاقية؛

The following has been decided:

Article (1)

Customs tariff applied on imported goods originating from India when exported directly to the UAE shall be in accordance with the Categories listed in Annex 2B of the Agreement for 2023-2024 from 1/5/2023 to 30/4/2024, as follows:

- Customs duties on products listed in Category (A) shall continue to be eliminated.
- p. Customs duties on products listed in Category (C) shall ب. يتم احتساب الرسوم الجمركية عن المنتجات المدرجة في الفئة be levied at 3% of the goods value.
- c. Customs duties on products listed in Category (E) shall be levied at 4% of the goods value.
- d. Customs duties on products listed in Category (TR) shall be levied in accordance with Annex 2B.
- e. Products listed in Category (F) shall continue to be subject to applicable Customs tariffs.

فقد تقرر ما یلی:

المادة (1)

تكون التعرفة الجمركية على السلع المستوردة من منشأ جمهورية الهند عند تصديرها مباشرة إلى دولة الامارات العربية المتحدة وفقا للفئات المدرجة في الملحق (B/2) من الاتفاقية للعام (2023-2024) للفترة من تاريخ 5/1/2023 وحتى تاريخ 2024/4/30، كما يلى:

- يستمر الاعفاء من الرسوم الجمركية عن المنتجات المدرجة في الفئة (A).
- **(C)**بواقع 3% من قيمة المنتجات.
 - ج. يتم احتساب الرسوم الجمركية عن المنتجات المدرجة في الفئة (E) بواقع 4% من قيمة المنتجات.
- د. يتم احتساب الرسوم الجمركية عن المنتجات المدرجة في الملحق (TR) وفقا للملحق (B/2).
 - ه. يستمر تطبيق جداول التعرفة الجمركية النافذة عن المنتجات المدرجة في الفئة (**F**).





Article (2) المادة (2)

This Policy shall become effective as of May 1st 2023. All concerned customs units should implement its provisions within their scope of competence.

يعمل بهذه السياسة اعتباراً من الأول من مايو 2023، وعلى كافة الإدارات الجمركية تنفيذها كل فيما يخصه.

Ahmed Mahboob Musabih Director General

المدير العام

صدرت بتاريخ: 2023/05/24